

# Asake Gawa Suikei

# Yokkaichi shi

## Mapa de Peligros

Junio de 2020

# Aluvión


**Proteja su vida usted mismo**

Sólo usted puede tomar la decisión de prepararse para la evacuación.

**¡Huya sin falta! en el momento de exhortación de evacuación**

Nivel de alerta 4  
Nivel de alerta 3

o iniciar la evacuación de las personas mayor de edad y otros, y/o tomar medidas para proteger la vida.



Vamos a anotarlo buscando en el mapa de huida.

Lugares de refugios, casas de familiares o amigos, y otros que no sean inundables

**Edificios o construcciones altos y seguros** que nos permitan permanecer en ellas incluso después de inundaciones

Informaciones: Yokkaichi shi Kikkanni shibu  
 TEL : 059-354-8119  
 FAX : 059-350-3022

## En determinados casos es posible que el desbordamiento de ríos afecte al Asake Gawa.

Este mapa ha sido elaborado especificando colores en base al Diagrama Hipotético de Zonas de Aluvión e Inundación del Asake Gawa Suikei, Diagrama Hipotético de Zonas de Aluvión e Inundación del Mitaki Gawa y Kaizou Gawa Suikei, y en base al Diagrama de Zonas de Alerta de Desastres por Deslizamientos de Tierra.

**Mapa de comprensión**

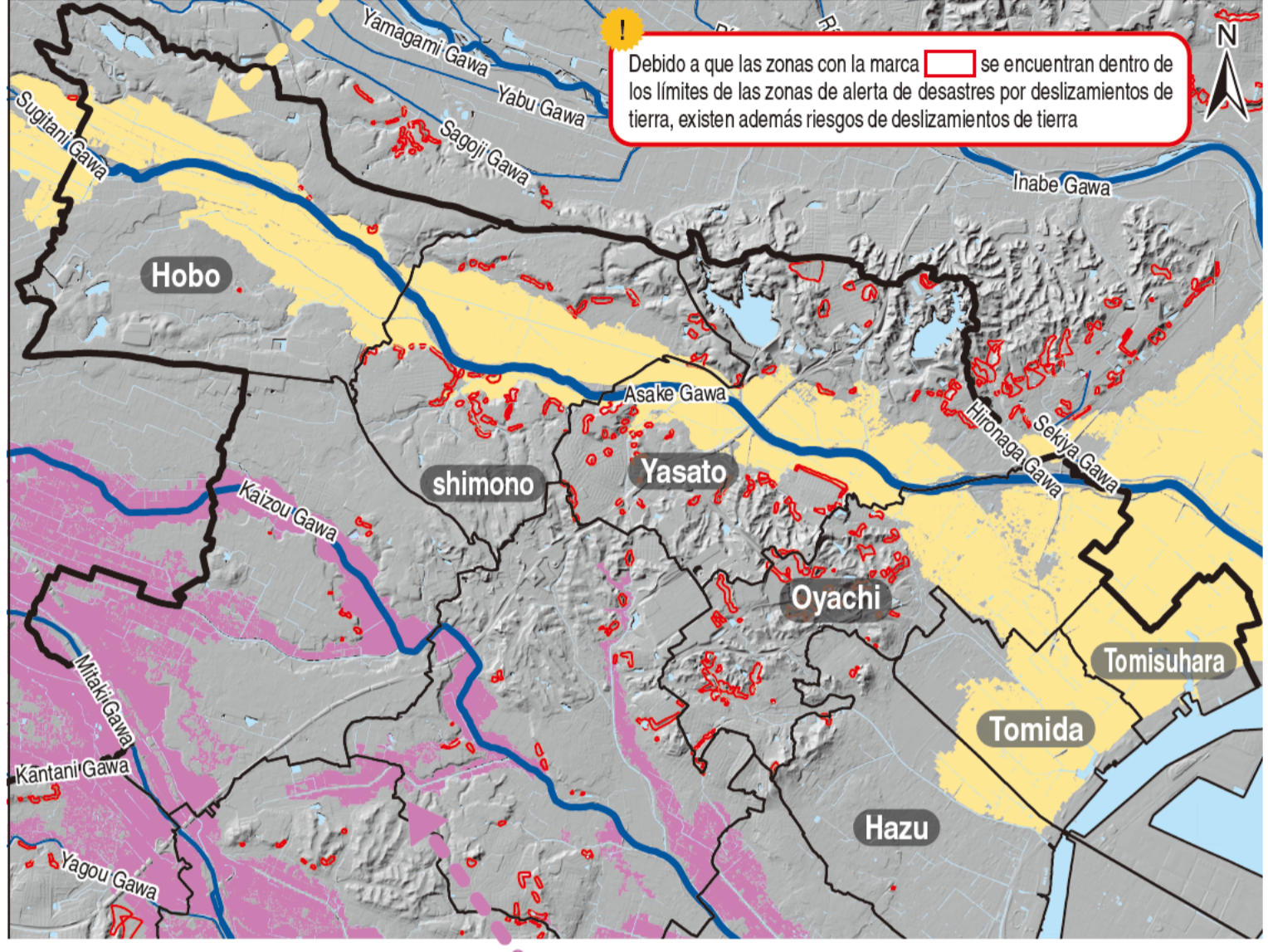
El área con este color corresponde al...

**Asake Gawa**

Área con riesgo de inundación debido al desbordamiento del Asake Gawa. Si llueve una cantidad total de 752 mm durante 24 horas en la Asake Gawa Ryuiki.

**Mitaki Gawa o Kaizou Gawa**

Área con riesgo de inundación debido al desbordamiento del Mitaki Gawa o Kaizou Gawa. Si llueve una cantidad total de 828 mm durante 24 horas en la Kaizou Gawa Ryuiki.



Debido a que las zonas con la marca se encuentran dentro de los límites de las zonas de alerta de desastres por deslizamientos de tierra, existen además riesgos de deslizamientos de tierra.

Verifiquemos cuáles son los ríos que podrían afectar causando inundaciones.

Lo que podemos hacer con el mapa de comprensión.

En el momento de desastres ocurren impredecibles. El peligro existe incluso en lugares sin designación de color. La predicción indicada en este mapa es solamente una hipótesis y no significa que se cumpla exactamente de la manera descrita. Actúe de acuerdo a su propio juicio sin quedar sujeto a las predicciones.

## Acciones para proteger la vida

# Recopilación dinámica de información

### Manera de transmitir la información

Yokkaichi shi Saigai Taisaku Honbu

- Televisión Radio
- Correo electrónico Internet
- Sistema inalámbrico de administración para prevención de desastres
- Vehículos de relaciones públicas
- Llamados de asociación de residentes

Ciudadanos

### Método de obtención de información

**Averiguar en la televisión o radio**

**Televisión:** NHK canal 3, Botón de televisión (transmisión de datos)

**Radio:** AM: NHK Nagoya 1 729kHz, CTY-FM 76.8MHz, NHK-Tsu FM 81.8MHz, radio3 FM Mie 78.9MHz

**Averiguar por teléfono:** Sirena de prevención de desastres y marcación para confirmación de transmisiones de audio. Es posible confirmar el contenido de la información de la sirena y la transmisión de audio por medio del sistema telefónico de respuesta automática. TEL: 059-351-4004

**Obtener por medio de correo electrónico:** Distribución por correo electrónico de información de evacuación. Registro anticipado. Yokkaichi shi Anzen Anshin mail. Deberá registrarse de acuerdo al procedimiento realizando la lectura del código QR ubicado a la derecha o enviando un correo electrónico en blanco a la siguiente dirección de correo electrónico: t-yokkaichi-city@sg-m.jp. En caso de uso de computador acceder aquí: https://service.sugumail.com/yokkaichi-city/member

### Servicio de mensajes para confirmación de la seguridad

Marcación para servicio de mensajes de emergencia para casos de desastres 171. En casos de desastres existe dificultad en la conexión telefónica. Al establecer comunicación telefónica utilizando la "Marcación para servicio de mensajes para casos de desastres 171", será posible grabar o reproducir mensajes. Llamar al 171. Para dejar el mensaje (método de grabación) o para acceder al mensaje (método de confirmación).

## Mapa de Peligros de la Ciudad de Yokkaichi Aluvión del Río Asake del sistema de drenaje del Río Asake (página de información)

En situaciones con predicciones de lluvias torrenciales a causa de la proximidad de un tifón o a la baja presión, etc., se anuncia diversa información incluyendo en primer lugar la información meteorológica. Deberemos estar atentos para evitar decir "No lo sabía" o "No he escuchado bien".

### Información de evacuación

La ciudad anunciará por medio de la sección encargada la información de evacuación cuando sea necesario evacuar. Registremos anticipadamente el Yokkaichi shi Anzen Anshin mail para acceder a la información.

Nivel de alerta 1*	Nivel de alerta 3	Nivel de alerta 4	Nivel de alerta 5
Información de llamados de acción	Preparación de evacuación o inicio de evacuación de personas mayor de edad y otros <sup>2</sup>	Asesoramiento de evacuación	Información de ocurrencia de desastres
Acciones que deben tomar los ciudadanos	Evacuación personas mayor de edad y otros <sup>2</sup> • Preparación para evacuar en cualquier momento. • Evacuación de personas mayor de edad y otros, personas que requieren de tiempo para evacuar.	Evacuación de todas las personas • Inmediata evacuación hacia las zonas de evacuación.	• Acciones óptimas para proteger la vida

\*1 Las directrices pertainen al asesoramiento de evacuación, etc. han sido modificadas en marzo de 2019 por la Oficina del Gobierno.  
\*2 El término "Personas mayor de edad y otros", se refiere a las personas que requieren de asistencia, tales como personas de mayor edad, personas discapacitadas, mujeres embarazadas, lactantes y preescolares, extrajeros, turistas, etc.

### Averiguar en internet

Información meteorológica, información de precipitación pluvial, nivel de agua de ríos y nivel de marea

**Yokkaichi shi Bousai Kishou Jouhou**  
 URL: http://yokkaichicity.bosai.info

**Agencia Meteorológica de Japón**  
 URL: http://www.jma.go.jp

**BOSAIMIE.jp**  
 URL: http://www.bosaimie.jp

**CTY-NET Online**  
 URL: http://www.cty-net.ne.jp/

**Servicio de tablero de mensajes de emergencia para casos de desastres**  
 Web171 (NTT) URL: https://www.web171.jp  
 NTT docomo URL: http://dengon.docomo.ne.jp

**SoftBank / Ymobile** URL: http://dengon.softbank.ne.jp  
**au (KDDI)** URL: http://dengon.ezweb.ne.jp

## Proteja la vida contra los aluviones

Evacuar hacia un lugar seguro en una etapa temprana es la regla principal, pero en caso de que no logremos huir oportunamente deberemos protegernos en el lugar que consideremos más seguro de acuerdo al lugar y las circunstancias actuales.

### Nivel de alerta 3

En el momento de preparación de evacuación, o inicio de evacuación de las personas mayor de edad y otros, y en el momento de exhortación de evacuación; ¡Huya sin falta!

### Nivel de alerta 4

¡Huya sin falta!

Acciones para proteger la vida

En situaciones con predicción de lluvias torrenciales a causa de la proximidad de un tifón o a la baja presión, etc., deberemos evacuar rápidamente hacia áreas con menor riesgo de inundación. Evacuar hacia casas de familiares o amigos u otros, también podría ser una opción de evacuación.

Como lugares objetivos de evacuación deberemos buscar lugares de refugios, casas de familiares o amigos, y otros que no sean inundables.

Si no logramos huir oportunamente...

Si no logramos huir oportunamente después de la inundación, etc. huya hacia edificios o construcciones altos y seguros que nos permitan permanecer en ellas incluso después de inundaciones.

Caminar a través de las inundaciones es peligroso. Si no logramos huir oportunamente, deberemos protegernos en el lugar que consideremos más seguro de acuerdo al lugar y las circunstancias actuales.

La posibilidad de permanecer en la casa la debemos adoptar según la determinación de huida. Si no podemos permanecer, deberemos buscar como lugar objetivo de evacuación, edificios o construcciones altos y seguros que nos permitan permanecer en ellas incluso después de inundaciones.

En el caso de desbordamiento del Río Asake, se supone que la inundación continuará entre 3 días y más de una semana.

Evacuemos juntos

Exhortamos a la evacuación a las personas vecinas

Las personas mayor de edad y las personas que requieren de tiempo para evacuar, deberán iniciar la evacuación en el momento de "preparación de evacuación, o inicio de evacuación de las personas mayor de edad y otros"

Dispongamos de tiempo suficiente y evacuemos rápidamente

Como regla principal, evacue a pie

Evacuar en automóvil causará atascos dificultando el paso de vehículos de emergencia, como principio haga todo lo posible por evacuar a pie.

**Lugar peligroso** Boca de alcantarilla y zanja

**Lugar peligroso** Paso a desnivel

**Lugar peligroso** Cerca a ríos

El agua se vuelve fangosa y resulta difícil reconocer los pies. Puede caerse en la boca de una alcantarilla con la tapa desajustada o en una zanja, etc. lo cual resulta peligroso.

Evitemos el paso por carreteras a nivel inferior de los alrededores y con facilidad de deslizamiento, daños y arrojamientos de edificios. Evacuemos inmediatamente en el momento de recibir la información de evacuación.

Existen también zonas en las cuales se presentan riesgos de fuertes caudales de desbordamiento, daños y arrojamientos de edificios. Evacuemos inmediatamente en el momento de recibir la información de evacuación.

## Esquema descriptivo para determinar el mapa de huida

Utilizando el mapa de huida indicado al respaldo, determinemos si es posible evacuar hacia lugares altos como las casas, etc., en caso de no lograr huir oportunamente, y si es absolutamente necesario evacuar antes de la inundación hacia fuera de la casa, hacia los lugares de refugios, etc.

### Determinemos en base al patrón aplicado y al color de inundación correspondiente a las edificaciones tales como casas, etc., y considerando el número de pisos y tipo de estructura de la edificación.

Inicio

Q1 Determinar en base al patrón ¿Está aplicada una malla roja? Si, ¿Es una estructura de madera? Si, Imposible quedarse. Si, Evacue hacia zonas fuera de la inundación. No, Q2.

Q2 ¿Está aplicada una malla azul? Si, Imposible quedarse. Si, Evacue hacia zonas fuera de la inundación. No, Q3.

Q3 ¿Tiene delineado rojo o delineado amarillo? Si, Imposible quedarse. Si, Evacue hacia zonas fuera de la inundación. No, Q4.

Q4 Determinar en base al color aplicado al edificio

Color	Número de pisos	Acción
Rojo	5 y más pisos	Posible quedarse
Rojo	De 1 a 4 pisos	Imposible quedarse
Naranja	3 y más pisos	Posible quedarse
Naranja	De 1 a 2 pisos	Imposible quedarse
Naranja claro	2 y más pisos	Posible quedarse
Naranja claro	1 piso	Imposible quedarse
Amarillo	1 piso	Posible quedarse
Blanco	1 piso	Posible quedarse

En el momento de preparación de evacuación, o inicio de evacuación de las personas mayor de edad y otros, y en el momento de exhortación de evacuación, huya sin falta.

Evacue hacia zonas fuera de la inundación

Después de la inundación y en caso de no lograr huir oportunamente

- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- No evacue esforzándose
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- No evacue esforzándose
- Evacue hacia lugares de refugios disponibles o edificios seguros en cercanías
- No evacue esforzándose

## Utilizando el mapa de huida indicado al respaldo, busquemos y establezcamos el lugar objetivo de evacuación ¡Anotemos en la portada el lugar objetivo de evacuación establecido!

Lugares para huir sin falta en el momento de preparación de evacuación, o inicio de evacuación de las personas mayor de edad y otros, y en el momento de exhortación de evacuación

Por ejemplo, lugares de refugios, casas de familiares o amigos, y otros que no sean inundables

Lugares que garantizan seguridad cuando no se logre huir oportunamente

Por ejemplo, edificios o construcciones altos y seguros que nos permitan permanecer en ellas incluso después de inundaciones

### Guías para quedarse en casa cuando no se logre huir oportunamente

A altura superior de la inundación

Podría ser posible que los servicios de agua y luz, gas, inodoros, etc., no se puedan utilizar aproximadamente durante una semana. Necesitamos estar preparados adecuadamente y resueltos a permanecer aislados durante un largo periodo de tiempo.

Debemos preparar reservas de agua y alimentos ubicados en lugares altos fuera de la inundación.

Permanecer a alturas de la inundación es peligroso. Debemos evacuar hacia lugares tales como los pisos más altos de las edificaciones, etc., en los cuales podamos protegernos con seguridad contra la inundación.

### Verifique junto con la libreta familiar para prevención de desastres y el mapa de evacuación ante tsunamis

Verifiquemos las medidas de acción para proteger la vida ante desastres naturales.

Preparémonos consultando la lista de artículos personales en casos de emergencia y las provisiones.

Libreta familiar para prevención de desastres (versión infantil)

Mapa de evacuación ante tsunamis

Publicado en la página Web de Yokkaichi shi  
 URL: http://bousai2.city.yokkaichi.mie.jp/home/